

# APPUI À LA RÉUSSITE

## Guide de l'enseignant

### Des outils d'appui à la réussite destinés aux étudiants

Intégrés au Portail des cours de l'Université Laval (ENA), les outils d'appui à la réussite permettent aux étudiants de prendre rapidement conscience de l'état de leur implication dans les cours auxquels ils sont inscrits. Tout au long de la session, différents indicateurs colorés (vert, jaune ou rouge) s'afficheront à l'étudiant. Pour chaque cours, un indicateur sommaire reflétera la participation aux activités en ligne ainsi que les résultats obtenus.

Voici un exemple de ce que peut consulter un étudiant :

Session : Automne 2013

Moyenne de programme (excluant H14) : 2,73  
 Moyenne de session projetée\* (1 cours sur 5) : 2

**Indicateur sommaire** → ● **Gestion financière de l'entreprise** Voir le cours dans Capsule

**Indicateurs de participation** →

Indicateur de participation*	Catégorie	Mes données	Médiane du groupe	Écart avec la médiane
<span style="color: green;">●</span>	Site de cours : nombre d'accès au site	19	23	<div style="width: 83%;"></div>
<span style="color: yellow;">●</span>	Site de cours : nombre de pages consultées	68	129	<div style="width: 53%;"></div>
<span style="color: green;">●</span>	Site de cours : nombre de fichiers téléchargés	9	10	<div style="width: 90%;"></div>
<span style="color: yellow;">●</span>	Site de cours : nombre d'éléments multimédia consultés	13	28	<div style="width: 46%;"></div>
<span style="color: grey;">○</span>	Forums : nombre de messages rédigés	-	-	
<span style="color: red;">●</span>	Forums : nombre d'éléments consultés	2	67	<div style="width: 3%;"></div>
<span style="color: grey;">○</span>	Questionnaires formatifs : nombre de tentatives effectuées	-	-	

**Indicateur de résultats** →





**Mes résultats**

● **Note cumulée** : 22,5 / 30 (75 %)  
**Cote projetée** : C

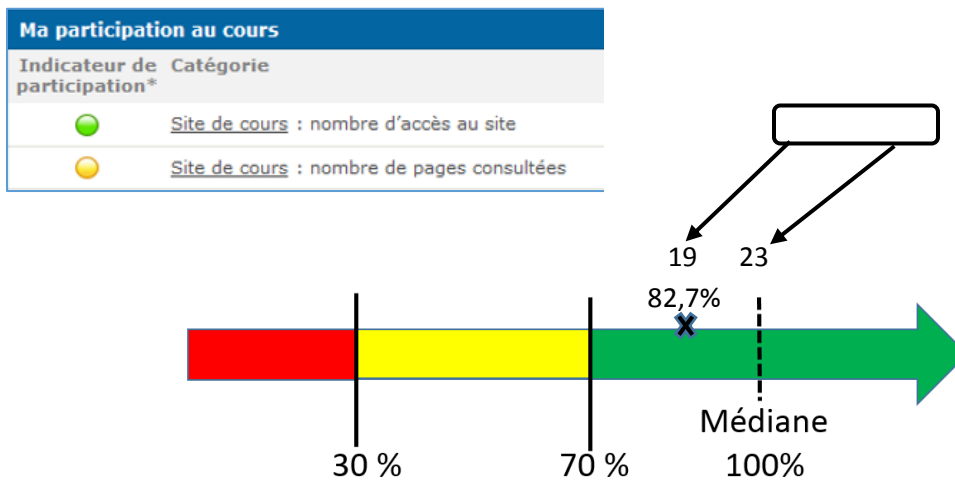
*Attention* : La cote projetée est calculée en fonction des résultats actuellement disponibles et du barème de conversion du cours. Elle pourra évidemment changer lorsque de nouveaux résultats seront disponibles.

## La participation au cours

La participation au cours est mesurée par plusieurs critères<sup>1</sup> (sous la colonne *Catégorie*). Un calcul est effectué pour situer l'étudiant par rapport à la médiane de participation du groupe puis une pastille de couleur est attribuée à ce critère. Puisqu'un étudiant qui se situe juste au-dessous de la valeur médiane ne se trouve pas nécessairement en difficulté, le système n'affichera pas automatiquement la couleur jaune ou rouge à partir du moment où il se situe sous la médiane. Les règles d'attribution de la couleur à chaque critère de participation sont fondées sur l'écart de la valeur de l'étudiant par rapport à la valeur médiane du groupe.

Couleur	Signification	Écart de la valeur de l'étudiant par rapport à la médiane du groupe
 <b>Vert</b>	Bonne à très bonne participation	Participation de 70 % et plus de la médiane
 <b>Jaune</b>	Participation inférieure au groupe	Participation de 30 à 69.9 % de la médiane
 <b>Rouge</b>	Participation significativement inférieure au groupe	Participation inférieure à 30 % de la médiane
 <b>Blanc</b>	Données insuffisantes	--





Voici un exemple qui illustre la distribution des couleurs pour les critères de participation :



<sup>1</sup> Lorsqu'un outil (ex. forum) n'est pas utilisé dans le cours, le critère de participation associé à cet outil n'apparaît pas dans le tableau.

## Les résultats

L'indicateur de résultats est obtenu en calculant la moyenne pondérée des résultats sommatifs publiés dans le cours. La couleur associée à l'indicateur de résultats est basée sur le barème du site de cours :

-  **Vert** Notes correspondant à B- et plus
-  **Jaune** Notes correspondant de C- à C+
-  **Rouge** Notes correspondant à D+ et valeurs inférieures
-  **Blanc** Données insuffisantes pour le calcul


### Exemple

À la 8<sup>e</sup> semaine de cours, un étudiant a accumulé les résultats suivants :

Évaluation	Note obtenue	Pondération /session	Note pondérée
Travail pratique 1	80 %	5 %	4/5
Travail pratique 2	80 %	5 %	4/5
Examen 1	60 %	30 %	18/30
<b>Total</b>		<b>40 %</b>	<b>26/40 → 65 %</b>

L'indicateur de résultats affichera la couleur rouge puisque la note pondérée de l'étudiant accumulée à ce jour est de 65 % ce qui correspond à un « D » selon le barème de cours.

**Mes résultats**


Note cumulée : 26 / 40 (65 %)  
Cote projetée : D

Dès que l'étudiant aura accumulé 30 % des résultats de la session dans un cours, une cote projetée s'affichera. Cette cote est entièrement basée sur les résultats **publiés** et établie selon le barème du cours.

## Indicateur sommaire

L'indicateur sommaire correspond à la combinaison des indicateurs de participation et de l'indicateur de résultats.

Au début de la session, puisqu'aucun résultat ne sera disponible pour permettre d'évaluer l'indicateur de résultats, l'indicateur sommaire sera composé entièrement des indicateurs de participation. Cependant, au fur et à mesure que la session progressera, les résultats aux évaluations prendront une place plus importante dans le calcul de l'indicateur sommaire du cours puisque ce sont les résultats qui, ultimement, permettront le mieux de juger de la réussite de l'étudiant à son cours. Ainsi, la proportion de l'indicateur de résultats dans le calcul de l'indicateur sommaire augmentera jusqu'à composer 100 % de l'indicateur sommaire (à la suite de la publication des derniers résultats).

## Présentation des fonctionnalités destinées aux enseignants

À titre d'enseignant, des données concernant le niveau de participation ainsi que les résultats de chaque étudiant inscrit à vos cours vous seront affichées en temps réel, vous permettant ainsi d'identifier, très tôt dans la session, les étudiants qui montrent des signes de difficulté. Ces nouveaux outils de dépistage vous offriront ainsi la possibilité d'intervenir de manière plus précoce auprès des clientèles qui éprouvent des difficultés et de les orienter, au besoin, vers des ressources appropriées.

Pour accéder aux nouveaux outils d'appui à la réussite :

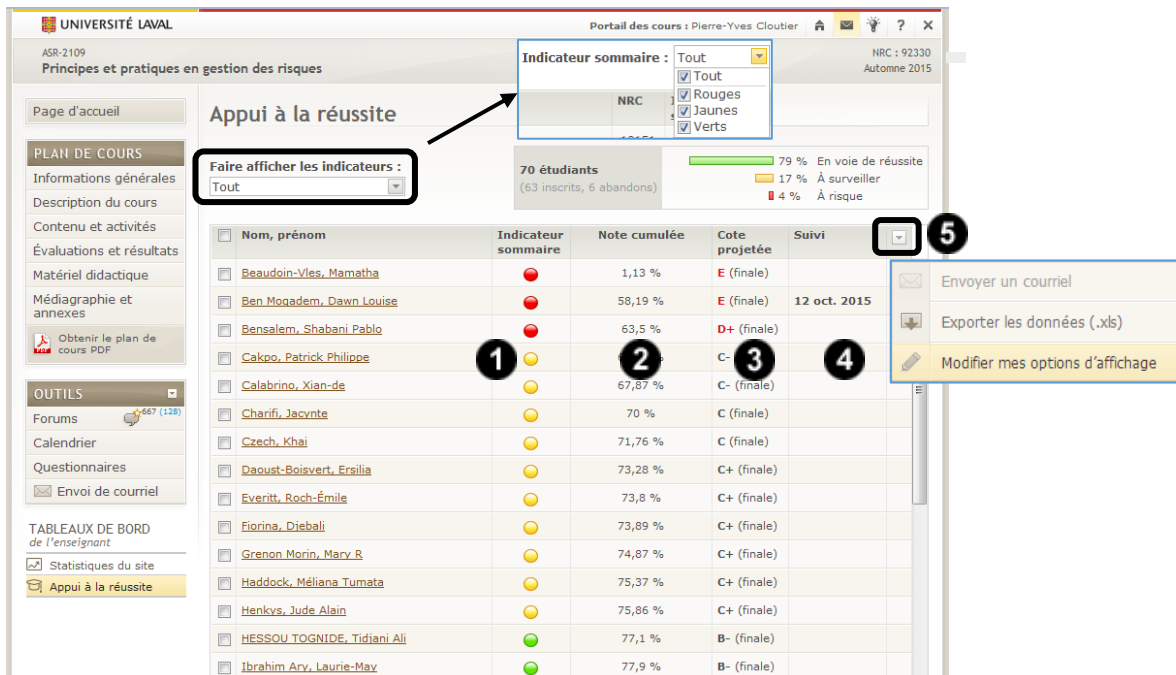
- 1- Connectez-vous au Portail des cours (ENA) ;
- 2- Entrez dans le site web du cours désiré ;
- 3- Cliquez sur le lien *Appui à la réussite* situé dans les tableaux de bord de l'enseignant.



The screenshot shows the course portal for 'Fiscalité I' (CTB-2050) on the Université Laval website. The interface includes a sidebar with navigation options like 'Page d'accueil', 'PLAN DE COURS', and 'Outils'. A black arrow points to the 'Appui à la réussite' link in the 'TABLEAUX DE BORD de l'enseignant' section. The main content area displays course information, a photo of students in a classroom, and several news items and questionnaires.

## Tableau de bord de l'enseignant

Le tableau de bord de l'enseignant affiche tous les étudiants inscrits à votre cours. Par défaut, les étudiants qui ont un indicateur sommaire de couleur rouge s'affichent en premier dans la liste. Tous les en-têtes de colonnes sont triables en ordre ascendant ou descendant. Si plusieurs groupes (NRC) sont disponibles pour le cours affiché, il vous sera possible de filtrer les étudiants par NRC si désiré. Également, vous avez la possibilité de filtrer la liste des étudiants affichés afin d'obtenir seulement ceux qui ont un indicateur d'une couleur particulière.



Nom, prénom	Indicateur sommaire	Note cumulée	Cote projetée	Suivi
Beaudoin-Vles, Mamatha	●	1,13 %	E (finale)	
Ben Moqadem, Dawn Louise	●	58,19 %	E (finale)	<b>12 oct. 2015</b>
Bensalem, Shabani Pablo	●	63,5 %	D+ (finale)	
Cakpo, Patrick Philippe	●	67,87 %	C- (finale)	
Calabrino, Xian-de	●	67,87 %	C- (finale)	
Charifi, Jacynthe	●	70 %	C (finale)	
Czech, Khai	●	71,76 %	C (finale)	
Daoust-Boisvert, Ersilia	●	73,28 %	C+ (finale)	
Everitt, Roch-Émile	●	73,8 %	C+ (finale)	
Fiorina, Diebali	●	73,89 %	C+ (finale)	
Grenon Morin, Mary R	●	74,87 %	C+ (finale)	
Haddock, Méliana Tumata	●	75,37 %	C+ (finale)	
Henkys, Jude Alain	●	75,86 %	C+ (finale)	
HESSOU TOGNIDE, Tidiani Ali	●	77,1 %	B- (finale)	
Ibrahim Arv, Laurie-May	●	77,9 %	B- (finale)	

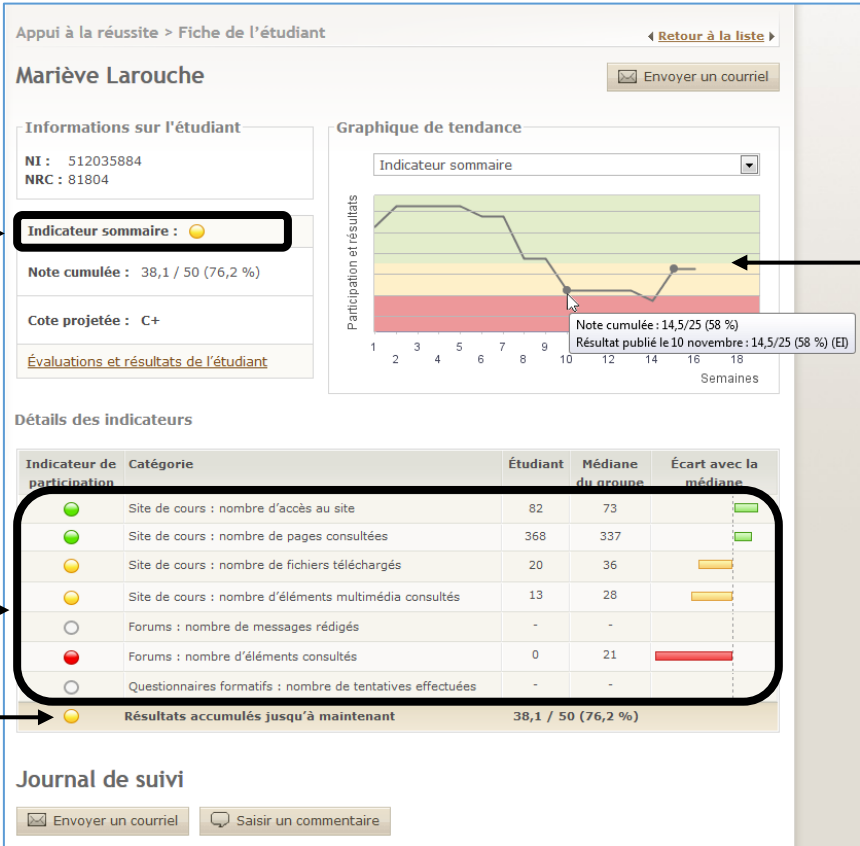
- ① Chaque pastille de couleur correspond à l'indicateur sommaire de réussite d'un étudiant au cours.
- ② Les résultats accumulés (et publiés) à ce jour dans le cours s'affichent dans la colonne *Note cumulée*.
- ③ Dès que 30 % des résultats du cours ont été publiés, une cote projetée est calculée à partir du barème du site de cours.
- ④ Lorsque des suivis (courriel et/ou commentaire) ont été créés pour un étudiant, la date de l'élément le plus récent s'affiche dans la colonne *Suivi*. Une date apparaissant en caractère gras indique la présence d'un nouvel élément de suivi que vous n'avez pas encore consulté.
- ⑤ À partir du menu déroulant situé dans la dernière colonne du tableau de bord, il vous est possible de modifier la forme des indicateurs ■ ◆ ● ainsi que d'exporter le contenu du tableau de bord dans un fichier Excel.

Pour obtenir des informations détaillées concernant un étudiant, cliquez sur son nom et vous serez dirigé vers la fiche de l'étudiant.

## Fiche de l'étudiant

Après avoir cliqué sur le nom d'un étudiant, vous accédez à sa fiche détaillée qui vous permet de consulter plusieurs informations reliées à sa participation et à ses résultats dans le cours.

Le lien [Retour à la liste](#) situé dans le coin supérieur droit vous permet de revenir au tableau de bord des étudiants de votre cours. Cliquez sur les flèches ◀ ▶ pour afficher la fiche de l'étudiant précédent ou suivant.



**Indicateur sommaire** → Indicateur sommaire : 😊

**Graphique de tendance** → Graphique de tendance

**Indicateurs de participation** →

**Indicateur de résultats** → Résultats accumulés jusqu'à maintenant

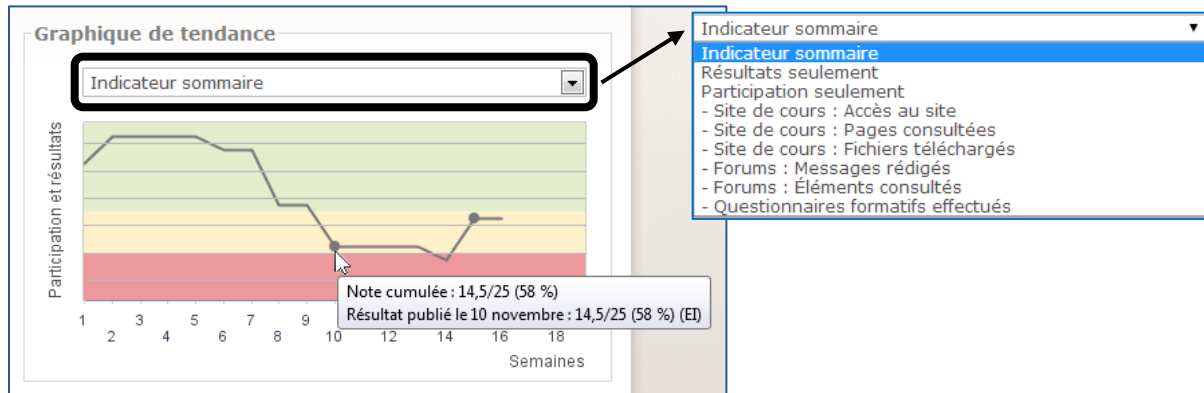
Indicateur de participation	Catégorie	Étudiant	Médiane du groupe	Écart avec la médiane
🟢	Site de cours : nombre d'accès au site	82	73	🟢
🟢	Site de cours : nombre de pages consultées	368	337	🟢
🟡	Site de cours : nombre de fichiers téléchargés	20	36	🟡
🟡	Site de cours : nombre d'éléments multimédia consultés	13	28	🟡
⊖	Forums : nombre de messages rédigés	-	-	
🔴	Forums : nombre d'éléments consultés	0	21	🔴
⊖	Questionnaires formatifs : nombre de tentatives effectuées	-	-	
🟡	<b>Résultats accumulés jusqu'à maintenant</b>	<b>38,1 / 50 (76,2 %)</b>		

Pour chaque critère de participation, vous obtenez des données concernant le niveau d'activité de l'étudiant en comparaison avec la médiane du groupe. Contrairement à la moyenne, la médiane a comme avantage d'atténuer les effets indésirables associés aux valeurs extrêmes dans un groupe de données.

La couleur de l'indicateur de résultats est basée sur le barème du site de cours. Veuillez prendre note que l'indicateur de résultats prend en compte uniquement les évaluations sommatives qui figurent dans la section *Évaluation* du site de cours.

### Graphique de tendance

Un graphique de tendance vous permet de visualiser l'évolution des indicateurs de réussite de l'étudiant au cours de la session. Plusieurs options vous sont offertes dans le menu déroulant afin d'isoler certaines variables.




Les points qui apparaissent dans le graphique indiquent la publication des résultats associés à une évaluation durant la session. En survolant le point à l'aide de la souris, vous obtiendrez le résultat obtenu ainsi que la date de publication de celui-ci.



## Journal de suivi

Au bas de la fiche de l'étudiant, vous trouverez le journal de suivi. Il s'agit d'un outil visant à conserver les traces des démarches de suivi de la réussite que vous effectuerez auprès de l'étudiant si nécessaire. Deux types d'éléments peuvent être ajoutés ici : des courriels et des commentaires. Chacun des éléments ajoutés au journal de suivi est conservé dans le système tout au long des études de l'étudiant. Notez que les étudiants n'ont pas accès au journal de suivi.



The screenshot shows the 'Journal de suivi' interface with three entries:

- Top entry:** A date of '13 janv. 2014' with an envelope icon. The sender is 'Pierre-Yves Cloutier'. The recipient is 'Mariève Larouche'. The subject is 'Concernant les travaux d'équipe du cours MNG-2000'. The message content is: 'Bonjour Mariève, tel que discuté lors de notre rencontre aujourd'hui, voici le lien dont je t'ai parlé. <http://www.knowledgespeak.com/newsArchieveviewdtl.asp?pickUpBatch=2358> Bonne fin de journée'. The visibility is 'Seulement vous.' An arrow points to this entry with the label 'Courriel envoyé par l'enseignant'.
- Middle entry:** A date of '13 janv. 2014' with a comment icon. The sender is 'Pierre-Yves Cloutier'. The comment text is: 'J'ai rencontré l'étudiante aujourd'hui concernant ses travaux en équipe. Il devrait apporter les changements nécessaires pour la prochaine évaluation.' The visibility is 'Enseignants du site de cours MNG-2000.' An arrow points to this entry with the label 'Commentaire rédigé par l'enseignant'.
- Bottom entry:** A date of '10 janv. 2014' with an envelope icon. The sender is 'Portail des cours (courriel automatisé)'. The message content is: 'Un courriel d'information à propos des outils d'appui à la réussite a été envoyé à l'étudiant. Une page personnalisée lui permet de comparer sa participation et ses résultats à ceux de ses collègues, de faire des mini-tests pour s'autoévaluer et de découvrir les meilleures ressources pour l'aider.' An arrow points to this entry with the label 'Résumé d'un courriel automatisé envoyé par le système'.

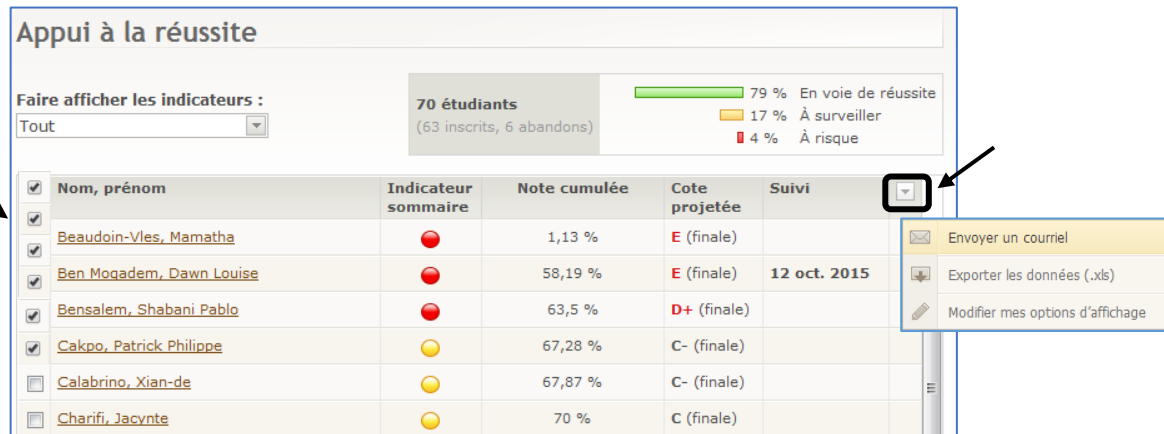
**Courriel :** vous pouvez entrer en contact directement avec l'étudiant en lui envoyant un courriel à partir du journal de suivi. Le système vous offrira la possibilité de vous faire parvenir une copie du message dans votre boîte de courriel de l'Université Laval si désiré. Notez que toutes les traces des courriels envoyés par l'entremise du journal de suivi sont privées, c'est-à-dire qu'elles ne seront visibles que par vous (l'auteur du courriel).

**Commentaires :** vous pouvez aussi laisser des traces des démarches de suivi que vous faites auprès de l'étudiant en ajoutant des commentaires dans le journal de suivi. Les commentaires peuvent être privés (visibles seulement par vous) ou encore partagés avec les autres enseignants du site de cours et/ou avec la direction de programme.

### Envoi d'un courriel de suivi à plusieurs étudiants simultanément

Dans le menu déroulant qui apparaît dans la colonne de droite du tableau de bord, vous avez la possibilité d'envoyer un courriel à plusieurs étudiants à la fois. Pour ce faire :

- 1- Cochez d'abord les étudiants à qui vous désirez envoyer le courriel ;
- 2- Choisissez l'option *Envoyer un courriel* qui figure dans le menu déroulant.



The screenshot shows the 'Appui à la réussite' interface. At the top, it displays '70 étudiants (63 inscrits, 6 abandons)' and a progress bar with three categories: 79% En voie de réussite (green), 17% À surveiller (yellow), and 4% À risque (red). Below this is a table with columns: 'Nom, prénom', 'Indicateur sommaire', 'Note cumulée', 'Cote projetée', and 'Suivi'. The first five rows are checked. A dropdown menu is open over the 'Suivi' column, showing options: 'Envoyer un courriel', 'Exporter les données (.xls)', and 'Modifier mes options d'affichage'. Arrows point to the dropdown arrow and the 'Envoyer un courriel' option.

Nom, prénom	Indicateur sommaire	Note cumulée	Cote projetée	Suivi
<input checked="" type="checkbox"/> Beaudoin-Vles, Mamatha	●	1,13 %	E (finale)	
<input checked="" type="checkbox"/> Ben Moqadem, Dawn Louise	●	58,19 %	E (finale)	12 oct. 2015
<input checked="" type="checkbox"/> Bensalem, Shabani Pablo	●	63,5 %	D+ (finale)	
<input checked="" type="checkbox"/> Cakpo, Patrick Philippe	●	67,28 %	C- (finale)	
<input type="checkbox"/> Calabrino, Xian-de	●	67,87 %	C- (finale)	
<input type="checkbox"/> Charifi, Jacynthe	●	70 %	C (finale)	

### Courriels automatisés

À certains moments durant la session, des courriels automatisés seront envoyés aux étudiants du premier cycle afin de les informer de l'existence des outils d'appui à la réussite et de les inciter à consulter des ressources d'aide. Lorsqu'un courriel automatisé est envoyé à un étudiant, un résumé de son contenu est inscrit dans le journal de suivi de cet étudiant.

Voici un aperçu des courriels automatisés envoyés aux étudiants durant la session:

Date d'envoi*	Destinataires	Objectif du courriel
À la fin de la 2 <sup>e</sup> semaine de cours	Tous les étudiants Note : ce courriel est envoyé une seule fois à l'étudiant dans son parcours à l'Université Laval.	- Faire connaître aux étudiants la page personnalisée <i>Ma Réussite</i> et les inviter à la consulter.
Au retour de la semaine de lecture	Tous les étudiants qui ont accumulé $\geq 30\%$ de résultats publiés dans un cours <b>ET</b> dont l'indicateur de résultats est rouge.	- Informer les étudiants qu'ils sont en difficulté dans au moins un cours; - Inciter les étudiants à consulter la page <i>Ma réussite</i> pour découvrir les ressources d'aide et remplir les mini-tests.

\* Le projet pilote de la session hiver 2014 nous permettra d'ajuster les dates prévues d'envoi des courriels automatisés si nécessaire.